

PROVES D'ACCÉS A LA UNIVERSITAT

PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD

CONVOCATÒRIA: JUNY 2014	CONVOCATORIA: JUNIO 2014
GREC II	GRIEGO II

BAREM DE L'EXAMEN: 6 punts, com a màxim, per a la traducció; 1 punt per a les dues preguntes de morfosintaxi; 1 punt per a la qüestió d'etimologia (dos ètims grecs del text elegit, dels quals cal respondre amb dos derivats, com a mínim, de cadascun d'aquests); 2 punts per a la pregunta de cultura.

BAREMO DEL EXAMEN: 6 puntos como máximo para la traducción; 1 punto para las dos preguntas de Morfosintaxis; 1 punto para la cuestión de etimología (dos étimos griegos del texto elegido, de los que habrá que responder con dos derivados, como mínimo, de cada uno de ellos); 2 puntos para la pregunta de cultura.

OPCIÓ A

OPCIÓN A

Els atenesos van decidir, per raons de justícia, lluitar contra els tebens per obligar-los a lliurar els cadàvers dels argius que havien mort en l'expedició contra Tebes

Los atenienses decidieron, por razones de justicia, luchar contra los tebanos para obligarles a entregar los cadáveres de los argivos que habían muerto en su expedición contra Tebas

ταῦτα διανοηθέντες, καὶ τὰς ἐν τῷ πολέμῳ τύχας κοινὰς ἀπάντων ἀνθρώπων νομίζοντες, πολλοὺς μὲν πολεμίους κτώμενοι, τὸ δὲ δίκαιον ἔχοντες σύμμαχον ἐνίκων μαχόμενοι.

Lísies, *Epitafi 10*, Lisias *Epitafio 10*

1. Traducció/Traducción

2. Morfosintaxi/Morfosintaxis:

a) Analitza morfològicament les formes διανοηθέντες, ἐνίκων / analiza morfológicamente las formas διανοηθέντες, ἐνίκων.

b) Sintaxi. Assenyala l'oració principal del passatge. / Sintaxis. Señala la oración principal del pasaje. Analitza sintàcticament els participis del passatge / Analiza sintácticamente los participios del pasaje.

3) Etimologia. Indica dos derivats moderns de cadascun dels ètims πολέμῳ, ἀνθρώπων / Etimología. Indica dos derivados modernos de cada uno de los étimos πολέμῳ, ἀνθρώπων.

4) Cultura: Misteris i oracles: Eleusis i Delfos. Cultura: Misterios y oráculos: Eleusis y Delfos.

OPCIÓ B
OPCIÓN B

Lament a Atenes en conèixer-se la derrota atenesa d'Egospòtamos

Lamento en Atenas al conocerse la derrota ateniense de Egospótamos

Ἐν δὲ ταῖς Ἀθήναις τῆς Παράλου ἀφικομένης νυκτὸς ἐλέγετο ἡ συμφορὰ,
καὶ οἰμωγὴ ἐκ τοῦ Πειραιῶς διὰ τῶν μακρῶν τειχῶν εἰς ἄστυ διῆκεν, ὁ
ἕτερος τῷ ἑτέρῳ παραγγέλλων.

Xenofont, *Hel·lèniques* II 2 3 / Jenofonte *Helénicas* II 2 3

Ἡ Πάραλος, la nau oficial de l'estat atènès / Ἡ Πάραλος la nave oficial del estado ateniense

1. Traducció/Traducción.

2. Morfosintaxi/Morfosintaxis:

A) Analitza morfològicament les formes ἐλέγετο, διῆκεν / analiza morfológicamente las formas ἐλέγετο, διῆκεν.

B) Analitza sintàcticament el genitiu absolut del passatge. Analiza sintácticamente el genitivo absoluto del pasaje. ¿Quina classe d'oració es ἐλέγετο ἡ συμφορὰ? ¿Qué clase de oración es ἐλέγετο ἡ συμφορὰ?

3. Etimologia. Indica dos derivats moderns de cadascun dels ètims μακρῶν, ἕτερος / Etimología.

Indica dos derivados modernos de cada uno de los étimos μακρῶν, ἕτερος.

4. Espais i monuments de l'Atenes clàssica. Espacios y monumentos de la Atenas clásica.